Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

21 AVRIL 1970

PROJET DE LOI

déterminant le cadre du personnel
des tribunaux de commerce.

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. SCHYNS.

Article premier.

Au tableau, en regard du siège de Verviers,

1° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers,
remplacer le chiffre « 1 » par le chiffre « 2 »;

2° dans la colonne prévue pour le nombre de commis-
greffiers inscrire le chiffre « 1 ».

JUSTIFICATION.

Dans le projet, il n'a pas été tenu compte du fait que le tribunal de commerce de Verviers doit aussi connaître de tous les litiges qui se présentent dans la région de langue allemande. En conséquence, il y a lieu de prévoir le personnel nécessaire connaissant la langue allemande pour traiter ces cas. Notre amendement tend à remédier à cette situation.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970

21 APRIL 1970

WETSONTWERP

tot vaststelling van de personeelsformatie
van de rechtbanken van koophandel.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER SCHYNS.

Artikel 1.

In de tabel, tegenover de zetel Verviers,

1° in de voor het aantal griffiers bestemde kolom het
cijfer « 1 » vervangen door het cijfer « 2 »;

2° in de voor het aantal klerken-griffiers bestemde ko-
lom het cijfer « 1 » vermelden.

VERANTWOORDING.

In het ontwerp is er geen rekening mede gehouden dat alle betwistingen in het Duitstalige landsgedeelte aan de rechtbank van koophandel te Verviers moeten worden voorgelegd. Voor de behandeling van die zaken moet de rechtbank bijgevoeg beschikken over het nodige personeel dat de Duitse taal machtig is. Ons amendement heeft tot doel daarin te voorzien.

G. SCHYNS.

Voir :

637 (1969-1970) :

— N° 1 : Projet de loi.

Zie :

637 (1969-1970) :

— N° 1 : Wetsontwerp.